

Carta nú uquie'e Santiago

¹ Li'á Santiago, enu sibi' lu Diose cuna lu Jesucristo enu rnibiya', xe'laa saludo lu yehua enu nze'ta lu familia' bee bene Israel li'ihua enu uri'chia letse diqui lu iliulabe.

Elliebacu' nú nze'ta lu Diose

² Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, nialuhua nú ñia utsu arqui'hua añinzuca nú nu' huaxi nú secahua. ³ Xne li'ihua nediyahua chenu secahua xitse beenú secahua equie nú nzeli arqui'hua Jesucristo, scua acahua tsuta' arqui'hua nu riqui'hua lu beenú secahua. ⁴ Pero ubi'yahua lunú utsuta' arqui'hua scua, nu zibi' nucua' para nú ri'ihua tucu nú rialane, che scua neza' lunú neca elliebacu'hua para nú lecaxi ri'i falta elliebacu'hua.

⁵ Tunu nu' tátucuhua enu rri'i falta elliebacu', nacu' nze'ene lu Diose, xne siempre rdete' Diose elliebacu' lu ye bee bene nu la cánue. ⁶ Pero rqui'ñia nú nacu'llae lu Diose diquinu' arqui'lla nu la za' arqui'lla, xne bene enu sa' arqui' li'illa necalla xi neca inzatu' nú rri'i bii nú nza nze'ta. ⁷ Nu bene enu neca scua, la ri'illa elliebacu' nú yuculla lunú unacu'lla lu Diose. ⁸ Xne bene enu sa' arqui' scua, la ri'illa tucutsia elliebacu' nu la challa tucutsia inziu.

⁹ Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, li'ihua enu neca bee bene elitsi, ñia utsu arqui'hua equie nú nediyahua nú huaxi secahua lu Diose. ¹⁰ Pero li'ihua enu neca bee bene xene, ñia utsu

arqui'hua nu aca lle'na arqui'hua lu Diose. Xne bee eluxene la di'yaee tucu nú la di'ya bee quiee. **11** Li'ihua nediyahua nú chenu rliñi bichia nu chiqui' nelee siqui' be' bichia huañi dañi, che sana' bee quie lue, scua unitilu nú ñia rnae. Le'ca esquie bene xene atilla añinzaca nú necalla xene, nu che scua ulaxu nú neca eluxene'lla.

Chenu rriqui' bee bene prueba nú seca beella

12 Ñia nza lu cuenda' bene enu nzuta' arqui' nu rriqui'lla lunú nehuana secalla equie nú nzeli arqui'lla Jesucristo. Xne equie nú uriqui'lla scua yuculla premio nú rialalla, nu premio cua' neca elunehuañi nú leca xunga laxu tucu nú ucuaqui u'na Diose nú dete'nu lubee bene enu seca li'inu. **13** Chenu rri'i taa tucuhua elliebacu' nú ri'illa nú necha neca, la ri'illa elliebacu' nú Diose rdete' elliebacu' cua' lulla, xne Diose leca bichia nú rri'inu nú necha neca, nú le'ca la dete'nu elliebacu' lubee bene para nú ri'i bee bene nú necha neca. **14** Xne le'ca li'i elliebacu' nú necha neca rri'i bee bene, ze'e nze'ta nú riu'u ana arqui' bee bene nú rri'i bee bene lunú necha neca. **15** Nu equie bee elliebacu' nú necha neca cua' rri'i bee bene dula, nu chenu rnibiyala dula cua' lubee bene, nzuquietsialla castiya'lla.

16 Enze'e la zequienuhua le'catsia li'ihua bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, enu chiqui' se'ca. **17** Xne ye elliebacu' nze'ca nu ye beenú necha nze'ca nze'ta lu Diose, li'inu enu ureche'e ye nú nu' liñibe. Diose leca bichia nú che'enu lunú necanu, ye bichia rri'inu tucu nú rialane. **18** Nu equie nú scua niarqui' Diose, uliqui'lanu lua'ahua elunehuañi nú leca xunga laxu lunu, xne nzelila

arquia'ahua bedichia' nze'ca'nu, scua neca'ahua xi neca ebichi rlu lu beelá bee bene enu chili arqui' li'inu.

Tunu neli rri'i bee bene lunú niarqui' Diose

¹⁹ Nee lunú nediya'ahua bee nucua', bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo enu chiqui' se'caa, utsu tsiñahua para nú yene'hua chenu rni bee bene, nu la liala'hua nú chu nihua cuna nú chu leehua. ²⁰ Xne bene enu rlee leca modo ri'illa lunú riu' arqui' Diose. ²¹ Enze'e utsana' arqui'hua ye beenú lecaxi zibi', cuna ye beenú necha neca nu' lu iliulabe quie', nu uri'i lle'nahua arqui'hua uquia quiehua Stichia' Diose nú ubenela'hua, xne equie cuenda'tsia bedichia' cua' nu' modo nú tsila'ahua.

²² Pero la yene' tsiahua Stichia' Diose uri'ihua tucu nú rnii, xne tunu la ri'ihua scua sequienuhua le'catsia li'ihua. ²³ Xne bee bene enu riene'tsia Stichia' Diose nu la zucu'lla tucu nú rnii, li'illa necalla xi neca tucu bene enu ri'ya lu huana nú xa rnaalla. ²⁴ Nu chenu nzalla uzañi'lla xa rnaalla. ²⁵ Pero bene enu la zañi' lunú ubene'la'lla, máselá rcua'nalla nú ri'illa lunú rni Stichia' Diose nu lecaxi ri'i falta, xne bedichia' cua' neca nú sila'lia'ahua lu dula. Benecua' nzuta' arqui'lla rri'illa lunú rnibiy'a Diose, nu ñia tsu arqui'lla ri'illa bee nucua'.

²⁶ Tunu nu'hua enu rri'i elliebacu' nú neli nzequiee inziu' Diose, pero ni'teme' la bi'yalla lunú rnilla, sequienulla le'ca tsia li'illa nu lecaxi zibi' nú rri'illa elliebacu' nú nzequiella inziu' Diose che. ²⁷ Xne para Diose, enu neli nzequie inziu'nu nu la ria'lla ni' tucu nú necha neca, li'illa rri'illa elietsa lubee endu' zaqui, cuna lubee una'a enu unguti

niyu' chenu nu' nú seca la'cha' beella, nu ri'yalla li'illa lu beenú necha neca, nú nu' lu iliulabequie'.

2

La cañi bee bene xa rri'i bee bene lu sa' bene

¹ Nee, bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo enu rnibiya', la cañihua xa ri'ihua lubee bene. ² Te zucua'ahua, chenu neyete'sa'hua liñi indu elu rite'sa'hua, nu riña tucu bene xene enu nutu laquie fiñu luhua nu nu' bi'i oro yaalla, nu che riña tucu bene elitsi enu nutu laquie uxu luhua. ³ Chequie máse ri'i casohua bene xene enu nutu laquie fiñu nu nihua lulla: "Uzucu ca'a elu neca nze'ca." Nu nihua lu bene elitsi ze'e: "Uzucu lu'tsia urre uzucu lu yuu cua!" ⁴ ¿Xie' la cañihua nú rri'ihua lubee bene chenu rri'ihua scua la? Chenu rri'ihua scua se'tahua bee bene cuna elliebacu'hua nú necha neca.

⁵ Uri'ihua beya' bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo enu chiqui' se'ca. Diose ucañi bee bene elitsi lu iliulabe quie' para nú chiqui' tsu teneli arqui'beella lunu, nu riña beella elu rnibiya'nu, tucu nú ucuaqui u'nanu nú dete'nu lubee bene enu seca li'inu. ⁶ Nu li'ihua lle'natsia rri'ihua caso bee bene elitsi. ¿Xie' la neca bee bene xene enu máse rri'i nú nehuana secahua nu ruya' bee li'ihua lubee usticia la? ⁷ Nu ¿xie' la neca bee bene xene enu máse rni bedichia' nú necha neca equie cuenda' Jesucristo la?, nu equie cuenda' li'inu neca'ahua bene' Diose.

⁸ Nee quie tunu li'ihua rri'ihua tucu nú rnibiya' ley Diose, tucu nú niquie lu ichi' stichia'nu elu rni: "Uzeca bee bene tucu nú secalu li'ilu rri'i nze'calu che." ⁹ Pero tunu la ri'ihua tucu necatse lubee

bene, rri'i'ihua dula che, xne la zucu'hua tucu nú rni ley' Diose. ¹⁰ Xne tatse bene enu sucu' yee nú rni ley' Diose, pero nu' tucu nú la zucu'lla lu cuenda' ley cua', uri'illa fallo lu yeene che. ¹¹ Le'ca li'i Diose enu uni: "La lu'cu niyu stucu una'a, nu la lu'cu una'a stucu niyu", le'ca uninu: "La úti bee bene sa' bene." Nu tunu la lu'cu niyu stucu una'a nu la lu'cu una'a stucu niyu, pero ruutilla bee bene, scua la zucu'lla lunú rni ley. ¹² Enze'e uni'hua nu uri'ihua xi neca bee bene enu neli dete' cuenda lu Diose, tucu nú rni stichia'nu nú sila'a lia'ahua lu dula. ¹³ Xne bee bene enu la hua'a arqui' bee sa', le'ca lahua'a arqui' Diose li'ibeella chenu hualunue lu cuenda' bee bene, pero bee bene enu rua'a arqui' sa' lecaxi lliquilla chenu riña bichia ze'e.

Rqui'ñā nú ri'i bee bene tucu nú nzeli arqui'lla Diose

¹⁴ Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo enu chiqui' se'ca, nee nia luhua lecaxi zibi' tunu rni tucu bene nú nzeli arqui'lla Diose nu la ri'illa tucu nú rninu, ¿xie' nu' modo tsila'alla equie nú rnilla nú nzeli arqui'lla scua la? ¹⁵ Te zucu'ahua tunu nu' taa tucu'ahua sia niyuurre sia una'a rri'i falta xuculla, urre beenú aculla tucu bichia. ¹⁶ Chequie ni tucuhua lubeella: "Uquia nze'cahua nu la tsi'hua nú nucuaa nu la lia'na'hua", pero tunu la dete'hua nú secalacha' beella; ¿lecaxi zibi' nú unihua scua lubeella che? ¹⁷ Le'ca esquie tunu rni tucu bene nú nzeli arqui'lla Diose nu la ri'illa tucu nú rninu, lecaxi zibi' nú rnilla nú nzeli arqui'lla Diose che.

¹⁸ Hasta nu' bene enu ni: "Li'ilu rniliu nú nzeli arqui'l'u Diose, nu li'á rri'á tucu nu niarqui'nu."

Nee ulube' tucu nú nzeli arqui'lu Diose sin nú ri'ilu tucu nú rrinu, che lubea tucu nú nzeli arquia li'inu xne rri'a tucu nú rrinu. ¹⁹ Rri'i nze'calu nú nzeli arqui'lu nú nu' tucutsia Diose. Pero hasta bee beze'lu nzeli arqui' nú nu' tucutsia Diose nu hasta recatse'tse' beezi xiqui beezi. ²⁰ Enze'e la aca netundulu, uri'i beya' tunu nzeli arqui' bene Diose nu la ri'illa tucu nú niarqui'nu, lecaxi zibi' nú nzeli arqui'lla scua che. ²¹ Benea'ahua enu udetela tuxie Abraham, uri'i Diose nú necalla xi neca tucu bene enu la lu'cu dula, xne uzucu'lla nú rni Diose chenu uninu lulla nú nze utila endu'lla Isaac para dete'lla li'i xi neca tucu u'na lunu. ²² Ulañi'hua nee, equie nú uyali arqui' Abraham Diose, nu equie nú uri'illa tucu nú niarqui'nu, scua unga acee nú diquinu' arqui'lla uyalí arqui'lla li'inu. ²³ Scua uyalu tucu nú niquie lu ichi' Stichia' Diose elu rni: "Uchili arqui' Abraham Diose, enze'e uyucu arqui' Diose li'illa xi neca tucu bene enu né ri'i dula." Nu scua uyulu bee bene li'illa nu necalla xi neca tucu enu rquiete' Diose. ²⁴ Ulañi'hua nee, nú rri'i Diose nú neca bee bene xi neca tucu bene enu la lu'cu dula equie nú rri'i bene tucu nú niarqui'nu, nu lacane equie nú nzelitsia arqui'lla li'inu. ²⁵ Tucu nú unga lu una'a huexe enu lee Rahab uri'i Diose nú necanchu xi neca tucu bene enu la lu'cu dula, xne uri'inchu tucu nú niarqui'nu chenu udete'nchu ni'nchu ucachi'lu chiucu bene Israel enu uyatsi'ña lachinchu, nu uri'inchu elietsa lubeella nú ubenchila' beella stucu inziu rene. ²⁶ Xne xi neca tucu bene enu la lu'cu espíritu la nehuañilla, le'ca scua necane tunu nzelitsia arqui' bene Diose, nu la

ri'illa tucu nú niarqui'nu lecaxi zibi' nú rni bene
nú nzeli arqui'lla li'nu che.

3

Lu cuenda' nú xa rri'i lu'chi bene

¹ Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, le'ca nia luhua nú la aca huaxihua enu niarqui' nú aca bee ulaxcuela enu zete' Stichia' Diose lubee bene, xne rri'ihua beya' nú lia'ahua enu sete'ahua Stichia' Diose lubee bene másela juerte chiu'ulue lu cuenda'ahua tunu la ria'ahua tucu nú rialane. ² Ye'ahua nu' chenu rri'i dula ana lua'ahua, neequie tunu nu' enu lá ni ni' tucu bedichia' nú necha neca li'illa necalla tucu bene enu chiqui' neca nze'ca lu Diose, nu le'ca recalla rnibiyá'lla lulla. ³ Li'ihua neduya'hua nú chenu rdu'ahua freno ru'u bee huayu para nú zucu' beeí lunú niarquia'ahua, scua aca'ahua nibiya'ahua lubeeí. ⁴ Le'ca esquie necane lu cuenda' bee barco, añinzca nú llenee nu añinzca nú juerte si'ña bii, pero cuna tucu icu' me' nú nzucu rqui' barco, icu' quie' lee timón, cuna icu' quie' senu bene barco catse elu niarqui'lla. ⁵ Le'ca scua neca lu cuenda' lu'chi bene, me'tsiae pero hasta bee bedichia' nú máse necha neca xiu'u ru'u bene. Lu'chi bene neca xi neca tucu xila me', pero cuna tucu xila me'tsia nú'modo quiee quii diqui neca tucu dañi. ⁶ Lu'chi bene neca xi neca tucu quii, necane xi neca tucu elu nu' bee nú necha neca, nu tunu la bi'ya'ahua lu'chia'ahua rnitilue lia'ahua, che diqui lunú nehuaña'ahua chiu'u bee bedichia' nú necha neca rua'ahua nú nze'ta ebila.

⁷ Lia'ahua neduya'hua nú ye clasia' bee nañi xi neca bee iñi, bee serpiente, cuna bee nañi enu

nu' lu inzatu' nu' modo reca maxu beeí, nu rri'i maxula bene iliulabe beeí. ⁸ Pero lecati aca ri'i maxu lu'chi. Lu'chi bene neca xi neca tucu nú leca modo aca maxu, necane xi neca tucu nú chee nu' veneno nú ruuti bene. ⁹ Cuna lu'chia'ahua rnia'ahua bedichia' nze'ca lu Diose Pa liñibe, nu le'ca li'i rnia'ahua bedichia' chi'qui' lu sa'ahua enu ureche' Diose tucu nú rnanu. ¹⁰ Nu ru'ahua xiu'u bedichia' nze'ca cuna bee bedichia' chi'qui', bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, la yala nú ria'ahua scua. ¹¹ Li'ihua nediyá'hua nú elu rliñi inza, leca modo nú liñi inza nze'ca cuna inza nú neribi. ¹² Le'ca scua la ayu aceituna lu aca higuera, nu la ayu higo lu aca uva, nu le'ca la liñi inza nze'ca elu rliñi inza nú neribi.

Elliebacu' nú neli neca nze'ta lu Diose

¹³ Tunu nu' tatucuhua enu si' nú reca nu rri'i beya' ye nú neca Stichia' Diose, rqui'ña nú aca lle'na arqui'lla tucu nu rialane, scua lube'lla lunú reca elliebacu'lla. ¹⁴ Pero tunu chiqui' ria arqui'hua lubee sa'hua nu ye nú niarqui'hua para li'itsiahua, lecaxi zibi' nú nelliñahua nú recahua Stichia' Diose, sino que sequienuhua bee bene che. ¹⁵ Nu bee clasia' bee elliebacu' cua' la ye'ta bee nucua' lu Diose, nze'tatsia bee nucua' lubee bene iliulabe quie', cuna lu beze'lu. ¹⁶ Xne elu nu' beenú ria arqui' bee bene lusa' bene cuna nú niarqui'tsia bee bene stene'lla para li'itsialla, ze'e nu' xuu cuna ye beenú necha neca. ¹⁷ Pero bee bene enu reca elliebacu' nú nze'ta lu Diose, rluti rcua'nalla nú huañi nze'calla lu Diose, cuna nú nzuxé arqui'lla lubee bene, cuna nú nze'calla lubee bene, cuna nú ñia nzuquie arqui'lla bee bene, nu rua'a arqui'lla bee bene, nu rri'illa nú

neca nze'ca lu ye bee bene, nu ri'illa tucu necatse lu ye bee bene. Nu le'ca sa'alulla lunú rrnilla. ¹⁸ Bee bene enu rcua'na nú la liu bee bene rcua'na beella nú huañi nze'ca beella cuna bee bene, scua nehuañi beella tucu nú niarqui' Diose nú huañi beella.

4

Rqui'ña nú aca lle'na arquia'hua lu Diose

¹ ¿Cá nze'ta nú rlehua lubee sa'hua cuna nú rliuhua? ¿Xie' la ye'ta nucua' lu elliebacu' nú necha neca rri'ihuala? ² Li'ihua rle'hua nú lu'cuhua lunú la lu'cuhua, nu hasta ruuti sa'hua para nú lu'cuhua lunú niarqui'hua, le'ca riaa arqui'hua lubee sa'hua, nu tunu la lu'cuhua lunú rlu'cu bee sa'hua, chequie rquixie nú rlehua lubee sa'hua, cuna nú rliuhua, pero neli nú la lu'cuhua lunú niarqui'hua, xne la nacu'huane lu Diose. ³ Nu tunu rnacu'hua lunú niarqui'hua lu Diose, la yucuhuane xne la nacu'huane lunu tucu nú neca nze'ca, rnacu' tsiahuane lunu para nú huañitsiahua tucu nú neca elliebacu'hua nú necha neca. ⁴ Li'ihua la aca neli nú secahua Diose. ¿Xie' la ri'ihua beya' nú tunu nzequiehua lunú necha neca nu' lu iliulabe quie', sucu' ru'uhua lu Diose la? Enze'e enu niarqui' nú chequie beenú necha neca nu' lu iliulabe quie', che le'ca li'illa rri'illa nú sucu' ru'ulla lu Diose. ⁵ Xne la lianitsia lu ichi' Stichia' Diose elu rni: "Espíritu Santo nú udu' Diose arquia'ahua, chiqui' niarqui'nu nú zeca'ahua Diose." ⁶ Nu chiqui' huaxi seca elietsa nú rliqui' Diose lua'ahua, tucu nú nequie lu ichi' stichia'nu elu rni: "Diose rri'i elietsa lubee

bene enu lle'na arqui' lunu." Pero la ri'i casonu bee bene enu nelliña. ⁷ Enze'e uzu'cu'hua Stichia' Diose. Utsuta' arqui'hua para nú la ri'i beze'lu ana luhua, nu scua tsana' arqui'i li'ihua. ⁸ Uquiabicahua lu Pa'ahua Diose, nu che ri'i casonu li'ihua. Utsana' arqui'hua stulahua, li'ihua bee bene enu rlu'cu dula, li'ihua enu sa' arqui' nú nzequie inziu' Diose, diquinu' arqui'hua uquia quiehua inziu'nu. ⁹ Uquianu arqui'hua nu utsu nehuana arqui'hua, nu una'hua equie cuenda' stulahua. Luhuare nú xi'chihua una'hua, nu luhuare nú ñia nzu arqui'hua utsu nehuana arqui'hua. ¹⁰ Aca lle'na arqui'hua lu Pa'ahua Diose, nu li'inu zucu' ayanu li'ihua.

La qui'ñia nú ze'tahua bee sa'hua

¹¹ Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, la ze'tahua bee sa'hua, xne bee bene enu se'ta bee sa' nu rlualulla lu cuenda' bee sa'lla, li'illa se'talla bee sa'lla cuna nú rlualulla lunú neca ley' Diose. Nu tunu li'ihua rlualuhua nú neca ley' Diose, li'ihua rnibiy'a'hua lu ley cua', luhuare nú zucu'hua lunú rnii. ¹² Tucutsia Diose udu' ley nu li'inu necanu enu rlu'cu nú rnibiy'a' para nú tsila'anu bee bene, cuna nú dete'nu castiya bee bene. Pero li'ilu, ¿ti necalu nú rlualulu lu cuenda' bee sa'lu?

La uti'lliña bene lunú ri'illa ye'e

¹³ Nee uquie'e diacahua li'ihua bee enu rni: "Nee urre ye'e cha'ahua tucu ciudad urre stucu ciudad, nu ze'e llua'ahua tucu lana nu ria'ahua bee berexe, cuna nú ria'ahua ana huaxi dimi", ¹⁴ nu ni' teme' la ri'ihua beya' xi nzu aca ye'e. Xne elunehuañi nú rlu'cua'ahua neca xi neca gú,

nú nu'e terratu nu sterratutsia rnitilue. ¹⁵ Lunú riala nihua: “Tunu liqui' Diose nú nehuañia'ahua ri'ahua ninguiie' urre ri'ahua ninguiie.” ¹⁶ Pero li'ihua máse nzequiehua stichia'hua nú nelliña, nu ye bee clasia' bee elulliña cua' necha neca. ¹⁷ Enze'e bene enu nediyá' nú xi riala ri'illa nu la ri'illae, rri'illa dula che.

5

Equie nú xa zeca bee bene xene

¹ Nee, juquie'e diacahua li'ihua bee bene xene! ¡Una'huá nu ubixialihuá equie nú nehuana zecahua nu cuna nú tsi'huá! ² Bee eluxene'huá rlaxulane, nu bee xucuhua racula bee belala'. ³ Bee oro cuna bee plata nú rlu'cuuhua ruchila bee. Ye bee nucua' rlube' lunú necha rri'ihua, nu le'ca li'ibee nucua' la'xue li'ihua tucu nú rri'i quii. Lecaxi zibi' nú uduche' tsiahua eluxene cua' para bichia chenu hualu Diose lu cuenda' bee bene. ⁴ Ubi'yacuruhua, bee moso' enu uri'i riña'huá, rnacu' beella luhua nú ixiuhua beella, nu hasta Diose enu rlu'cu ye nú rnibiya' ubene'la' lunú xanabitsi beella. ⁵ Li'ihua nehuañihua lu iliulabe quie' tucu nú niarqui'tsiahua nu rri'ihua tucu nú riu' arqui'huá, pero rri'itsiahua nú rru'cu nucua' arqui'huá lunú lecaxi zibi' para bichia nú hualu Diose lu cuenda' bee bene. ⁶ Nu hasta ucua'nahua xa modo unguti bee bene enu lecaxi uri'i sin nú azucu' ru'u beella luhua chenu unguti beella.

Rqui'ña nú lu'cu bee bene paciencia chenu rnacu' beella lu Diose

7 Nee, bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, ulu'cuahua paciencia hasta bichia chenu riña Jesucristo enu rnibiya' lua'ahua. Tucu nú rlu'cu bene enu rri'i riña' lu yuu paciencia desde chenu rquixie rlaca quiu nu hasta nú rdete ru'u quiu para nú riuculla ula'cu'lla. **8** Le'ca scua li'ihua ulu'cuahua paciencia nu la llaca'hua, xne la lea' nú nze'ta zeca Jesucristo enu rnibiya' lua'ahua.

9 Le'ca nia luhua nú la xana bitsia'hua lu cuenda' bee sa'hua para nú la yalahua ni' tucu castiya, xne axula nzu nú riña li'inu enu hualue lu cuenda' bee bene. **10** Uquia quiehua tucu nú uri'i bee profeta enu udixiule'e tucu nú uni Diose lubeella, ulu'cu beella paciencia nu uriqui' beella lunú nehuana ulle'ca beella. **11** Li'ihua nediyahua nú ñia nza lu cuenda' bee bene enu rriqui' lunú nehuana seca. Ubene'la'hua xa uriqui' Job lunú nehuana ulle'calla, nu le'ca nediyahua xa uri'i Diose lulla chenu ulaxu nú ulle'calla scua, xne rua'a arqui' Diose bee bene cuna nú rlu'cu arqui'nu bee bene.

12 Pero ubi'yahua chenu rdichia'huaurre chenu rri'ihua tucu compromiso cuna bee bene, la yala nú quie'ehua Diose,urre stucu nú rene para nú la zecahua castiya'hua, mejora uni'hua nú esquie necane tunu esquie necane, nu uni'hua nú la acane esquie tunu lacane esquie.

13 Tunu nu'hua enu nehuana seca, rqui'ñá nú nacu'lla lu Diose para nú ri'inu elietsa lulla. Nu tunu ñia nzu arqui' tatse tucuhua ula nze'e canto lu Diose. **14** Nu tunu nu'hua enu riti, bixia nze'e bee sa'ahua enu rnibiya' leta bee sa'ahua enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, para nú nacu'

beella lu Diose equie cuenda' bene ze'e nu du'
beella aceite equie bene ze'e lunú lee Jesucristo.

¹⁵ Chenu rnacu' beella lu Diose equie cuenda' bene
enu riti ze'e nu nzu teneli arqui'beella lunu, che
yeca' bene enu riti ze'e, nu ri'iyeca Diose li'illa,
nu tunu nu' dula nú uri'illa ri'i Diose perdona
li'illa. ¹⁶ Enze'e utsiru'uhua bee dula nú uri'ihua
lubee sa'hua, nu una'cu'hua lu Diose lu cuenda'
bee sa'hua para nú yeca'hua. Xne bene enu neca
nze'ca arqui'lu Diose chenu rnacu'lla lunu, rri'inu
caso li'illa. ¹⁷ Tucu nú ulle'ca profeta Elías ungalla
tucu bene tucu nú neca'ahua, chenu uziquiella nu
unacu'lla lu Diose nú la laca quiu, che né laca quiu
chuna lana arula!. ¹⁸ Nu chenu unacu' zecalla lu
Diose nú laca quiu, che uquixie nú ulaca quiu nu
unguyu' zeca beenú unguyu' luyuu.

¹⁹ Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo,
tunu nu' ta tucuhua enu xi'u'chu inziu' Diose,
nu stucuhua ri'i nú benchila' zecalla inziu' Diose.
²⁰ Uri'ihua beya' nú tatse tucuhua enu rri'i nú
benchila' zeca tucuhua inziu' Diose para nú la
chequia'lla inziu nú necha neca, utsila'alla nze'e
lu castiya' nze'e nu uri'illa nú unga perdona huaxi
stula nze'e che.

**Stichia' Diose dialu
New Testament in Zapotec, Lachixío (MX:zpl:Zapotec,
Lachixío)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Lachixío

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Lachixio

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
02e1d067-9a9e-5eaa-95ee-252d3e10ce13